



District scolaire francophone Sud
Apprendre. Grandir. Devenir.

1-833-533-3664 (GRATUITO)



PLAN INTEGRAL PARA EL REGRESO A LA ESCUELA EN 2020

El plan integral para el regreso a la escuela en 2020 en medio de la pandemia por COVID-19 fue desarrollado por el Departamento de Educación y Desarrollo de la Primera Infancia en colaboración con Salud Pública.

El plan está destinado a proporcionar orientación a las escuelas y familias para el regreso a la escuela. El objetivo es **limitar la posible propagación de COVID-19**, al mismo tiempo que se **garantiza el acceso a la educación y a los servicios para los estudiantes de calidad**. Se ha publicado una guía para padres y el público en general, y cada escuela tiene un plan operativo.

¿QUIÉNES DEBEN REGRESAR A LA ESCUELA?

El aprendizaje de tiempo completo para todos los estudiantes comenzará cuando regresen a la escuela en 2020. Los estudiantes, desde jardín de infantes hasta octavo grado, aprenderán en la escuela, mientras que los estudiantes de secundaria aprenderán en la escuela y en casa. El tiempo de clases variará según el grado y la escuela.

Los objetivos de aprendizaje **establecidos en el plan de estudios** son obligatorios durante el ciclo lectivo 2020-2021. El personal docente respaldará y evaluará a los estudiantes en su logro de los resultados de aprendizaje.



SI MI HIJO ESTÁ EN RIESGO POR UNA AFECCIÓN MÉDICA

● **Consulte con su médico** para averiguar si su hijo debería o no debería ir a la escuela.

● **Si su hijo no puede concurrir a la escuela por un problema de salud física o mental**, su maestro y un especialista en apoyo educativo desarrollarán un plan de aprendizaje para su hijo.

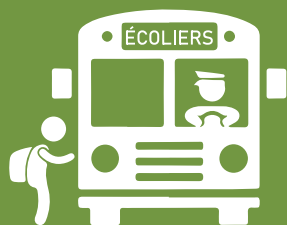
ANTES DE ENVIAR A SU HIJO A LA ESCUELA

- Tome la temperatura de su hijo antes de salir para la escuela.
- Si su hijo tiene síntomas de COVID-19, **debe permanecer en su casa y llamar al 811**.
- Si su hijo está sano y no tiene síntomas de COVID-19, **puede enviar a su hijo a la escuela**.
- Asegúrese de que su hijo tenga una mascarilla limpia para llevar a la escuela.**
- Un niño enfermo o un individuo con síntomas de COVID-19 **no podrá regresar a la escuela hasta tanto se haya recuperado completamente**. Salud Pública le informará cuando haya terminado el periodo de aislamiento..
Un niño o individuo que tenga alergias estacionales o que sufra congestión nasal crónica o goteo nasal puede regresar a la escuela.



District scolaire francophone Sud
Apprendre. Grandir. Devenir.

1-833-533-3664 (GRATUITO)



¿CÓMO SE PROPORCIONARÁ EL TRANSPORTE ESCOLAR CUANDO COMIENCEN LAS CLASES?

Seguramente habrá cambios **en las rutas y los cronogramas de transporte escolar** para permitir el distanciamiento social y evitar que los estudiantes se reúnan en los mismos lugares y horarios.

Uno o dos estudiantes de la misma familia por asiento para cumplir con el distanciamiento social cuando no se usan mascarillas.

Uno o dos estudiantes de la misma familia por asiento **con uso de mascarilla** al subir y bajar del autobús. Los estudiantes pueden quitarse la mascarilla si se sientan solos o con un miembro de la familia.



Cuando no es posible garantizar el distanciamiento físico, los estudiantes deben llevar puesta la mascarilla.

Los servicios de transporte escolar se están adaptando para garantizar el cumplimiento de estas medidas.



WHO HAS ACCESS TO THE SCHOOL?

Los estudiantes y el personal de la escuela, según se define en la *Ley de Educación* (maestros itinerantes, personal del distrito, voluntarios y otros recursos).

Los maestros itinerantes y el personal de la escuela que trabaje en más de una escuela **deberán seguir protocolos adicionales**. El distrito escolar intentará reducir el número de escuelas que deben visitar estos empleados.

Todas las personas autorizadas por el director (trabajos de reparación, emergencias, trabajadores sociales, etc.).

Determinados inspectores, como los representantes de WorkSafeNB y Salud Pública, **pueden realizar controles ad hoc**

El uso comunitario de las escuelas está suspendido hasta nuevo aviso.

Las reuniones grupales y otros eventos escolares de envergadura se realizarán de forma virtual.

¿PUEDO VISITAR LA ESCUELA DE MI HIJO?

Se limitarán y no se alentarán las visitas sin aviso previo o no previstas de los padres.

La comunicación virtual o telefónica será el medio de comunicación principal. Si es necesario realizar una reunión en persona, se deberá cumplir con los lineamientos de salud y seguridad. El plan operativo de la escuela puede requerir el uso de mascarillas.

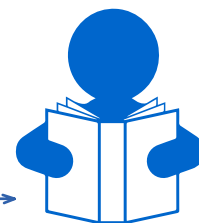


District scolaire francophone Sud
Apprendre. Grandir. Devenir.

1-833-533-3664 (GRATUITO)



1 metro



¿CÓMO SE LLEVARÁ A CABO LA ENSEÑANZA DURANTE LA PANDEMIA?

Los objetivos de aprendizaje designados serán obligatorios para el ciclo lectivo 2020-2021. El plan de estudios asegurará el cumplimiento de los resultados esenciales.

Todos los espacios disponibles propicios para el aprendizaje y la vida escolar se utilizarán para respaldar el aprendizaje (los espacios al aire libre, espacios comunitarios, espacios en el hogar, etc.).

- Es posible que se combinen las clases o los grupos de estudiantes de distintos grados.
- Se reconfigurarán los espacios comunes para asegurar el distanciamiento físico entre los grupos de estudiantes, pero también entre estudiantes y adultos.
- Los cronogramas se ajustarán para reducir la congestión dentro y fuera de la escuela y para garantizar el cumplimiento de las burbujas de estudiantes o del distanciamiento físico (recreos, almuerzo, área para dejar y recoger a los estudiantes y otros viajes).



Los equipos que compartan los estudiantes (computadoras, dispositivos electrónicos, equipos deportivos, instrumentos musicales, entre otros) se limpiarán y desinfectarán entre cada uso por un miembro del personal de la escuela.

- Si no es posible limpiar y desinfectar los equipos, deben ser utilizados por un solo estudiante o no utilizarse.

¿CÓMO SE LLEVARÁN A CABO LAS ACTIVIDADES?

- Actividades individuales o con más espacio entre los estudiantes y el personal de la escuela para permitir el distanciamiento físico.
- Jardín de infantes a octavo grado:** Los estudiantes se dividirán en grupos de clase (burbujas). El distanciamiento físico no es necesario dentro de las burbujas.
- Escuela secundaria:** Los estudiantes deben mantener una distancia física de 1 metro en el salón de clases, de 2 metros fuera del salón de clases o de 1 metro si llevan mascarilla.
- Los equipos educativos de los distritos escolares y el Departamento han trabajado para identificar el orden de prioridad del aprendizaje si el paso de una fase a otra llegara a afectar la fluidez del aprendizaje o la entrega de los servicios educativos.

El aprendizaje será obligatorio, y se evaluará el progreso de los estudiantes.

Los estudiantes de 9.º a 12.º grado utilizarán distintas plataformas digitales para sus trabajos conjuntos y su aprendizaje, tanto en la escuela como de forma remota, cuando regresen a la escuela en 2020.

El programa «Trae tu propio dispositivo» (Bring Your Own Device, BYOD), establecido por el Departamento de Educación y Desarrollo de la Primera Infancia (EECD), promueve que los estudiantes traigan sus propias herramientas tecnológicas a la escuela.

Las familias que cumplan con los requisitos pueden enviar una solicitud a través del portal para padres en línea. La información adicional sobre el programa BYOD se enviará directamente a las familias, que también pueden llamar al 1-833-533-3664 (GRATUITO).



BYOD PROGRAM





District scolaire francophone Sud
Apprendre. Grandir. Devenir.

1-833-533-3664 (GRATUITO)



¿LA HIGIENE EN LA ESCUELA?

Uso de desinfectantes autorizados en Canadá.



Capacitación del personal sobre el uso de estos productos.

Limpieza y desinfección de las superficies y objetos de contacto frecuente (picaportes, pasamanos, materiales educativos, etc.) por lo menos dos veces por día y cuando no estén limpios.



Los objetos que los estudiantes se ponen en la boca **deben enjuagarse con agua después de la limpieza o desinfección.**

Habrá una o más estaciones para la desinfección de manos por cada espacio común, según el tamaño del lugar.



¿CUÁNDO SE DEBEN LAVAR LAS MANOS?

Para evitar la propagación del virus, el personal de la escuela y los estudiantes deben lavarse las manos con agua y jabón con frecuencia.

El personal de la escuela debe lavarse las manos en las siguientes situaciones:

- antes y después de manipular alimentos
- después de ayudar a un niño a usar el lavabo
- después de los recreos
- antes y después de administrar algún medicamento.

EL COMPORTAMIENTO EN LA ESCUELA

- Evitar **los saludos cercanos** (por ejemplo, abrazos y apretones de mano).
- Los estudiantes de 6.º a 12.º grado **tendrán que desinfectar sus mesas y sillas después de cada clase.**
- El número de estudiantes **que podrán ir al lavabo al mismo tiempo** es limitado.
- **El personal de la escuela debe mantener una distancia física de 2 metros entre sí.**
- Los grupos de estudiantes (burbujas) deben mantener una distancia física de dos (2) metros de otros grupos (burbujas). Fuera de las burbujas, los estudiantes deben mantener una distancia física de dos (2) metros o un (1) metro, si llevan puesto una mascarilla.
- El personal de la escuela debe garantizar que los estudiantes se laven las manos antes y después del recreo.
- No se utilizarán las fuentes de agua. Al utilizar las estaciones de recarga, **se debe asegurar de que la botella de agua no entre en contacto con el grifo.**
- Evitar tocarse la cara, ojos, nariz y boca.
- Toser o estornudar cubriéndose con el pliegue de la manga o cubriéndose la boca y nariz con un pañuelo desechable. **Desechar los pañuelos usados de inmediato, y lavarse o desinfectarse las manos.**
- **El personal de la escuela y los estudiantes deben lavarse las manos en las siguientes situaciones:**
 - cuando llegan al establecimiento (se acepta la desinfección)
 - antes y después de la comida
 - después de usar el baño
 - después de sonarse la nariz o toser o estornudar
 - después de compartir juguetes, un objeto común o materiales educativos
 - antes y después de tomar algún medicamento
 - después de jugar al aire libre.



CÓMO LAVARSE LAS MANOS CORRECTAMENTE CON AGUA Y JABÓN



Mojarse las manos



Usar jabón líquido o un jabón limpio



Frotarse las manos enérgicamente



Asegurarse de lavar bien todas las superficies de la piel



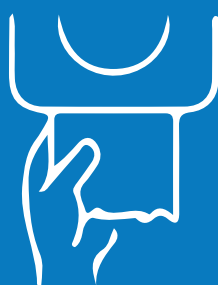
Estar atento a las áreas alrededor de las uñas y entre los dedos



Continuar frotando las manos juntas por lo menos 20 segundos



Enjuagar y secar las manos de manera adecuada



Si es posible, usar una toalla de papel para cerrar el grifo. Usar una toalla de papel para abrir la puerta y luego desecharla

Si no hay agua y jabón y hay suciedad visible en las manos, usar un desinfectante para las manos con base de alcohol autorizado por Health Canada. Los estudiantes más pequeños deben tener supervisión cuando usen los desinfectantes para las manos.



Aplicar el desinfectante para manos



Frotar el dorso y las palmas de las manos y entre los dedos, alrededor de la uñas y en las muñecas



Frotarse las manos enérgicamente



Seguir frotando hasta que las manos estén secas

USO DE MASCARILLA

Los estudiantes de 6.º a 12.º grado deberán usar una mascarilla fuera del salón de clases. Se recomienda el uso de mascarilla fuera del salón de clases para los estudiantes desde jardín de infantes hasta 5.º grado.

No es necesario usar la mascarilla en el salón de clases.

- Se recomienda usar una mascarilla limpia. El uso de la mascarilla deberá adaptarse a la tarea, y las mascarillas deberán usarse y desecharse o lavarse debidamente. No deberán usarse por largos períodos de tiempo.
- Las personas que usen una mascarilla no médica o cubreboca pueden reducir la propagación del virus si la usan correctamente.
- El uso solo de la mascarilla no evitará la propagación del COVID-19. Deben cumplirse buenas medidas preventivas de higiene y mantenerse la distancia física en todo momento.